

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Minibus	V W	2 3 (11 places) (moteur AS poids garanti 2300 kg)	CH 2854 07

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG., Wolfsburg (BRD)
Identification	"23" sur la plaquette du constructeur "23.2" devant le No du châssis (3ème chiffre = millésime) No de départ = 2362000001
Plaquette constr.	à droite, derrière le siège du passager
N° du châssis	à l'arrière, à gauche dans le compartiment du moteur
Ident. du moteur	"A 5" à l'arrière sur le bloc, sous le support de la dynamo
Importateur princ.	A M A G, Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad
Véhicule homologue	prototype _____ Signes fixes dans code du type _____ 23

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	2 _____ Nombre de roues 4	Marque	V W _____ Type A S
Direction	mécanique	Construction	cyl. opposés _____ Temps 4
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	B _____ Position arrière
Nombre de vitesses	4 _____ Entraînement roues arrière	Refroidiss.	air _____ Nombre cylindr. 4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, limiteur sur les roues arrière	Alésage	85,5 _____ Course 69
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Cylindrée	1584 _____ CV-impôt 8,07
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec segment	Puissance en CV	50 DIN _____ at/min 4000
Ralentisseur	-	Bruit	76 _____ dB/A at/min 4000
Contrôle 2 circ.	par différence de pression, lampe-témoin séparée	Silencieux	1 = 670 x 110 x 90 mm
		Mesure des gaz	OCE = 2,8 % à 850 t/min CEE 70/220 *
		Déparasitage	OCE = annexe 8, chiffre 4 = A + 2

Carrosserie	limousine	Poids	avant _____	arrière _____	total _____
Nombre de portes	AV=2/latér.=2/AR=1 Indic. vit. km/h	Poids à vide	570	705	1275
Ceintures sécurité	+ _____ Retroviseur de chaque côté	Charge utile	365	405	770
Cale	- _____ Atelage =	Poids total	935	1110	2045
Antivol	verrouillage de la direction	Garantie fabr.			2300
Nombre de places	11 _____ av. 2 _____ centre 2 x 3 _____ ar. 3 _____	Dimens. pneus	7.00 - 14	7.00 - 14	(Variantes ++)
Dimensions	int. _____ ext. _____	Ply / bar	8 / 2.1	8 / 3,5	voir
Longueur	4505(4545) Empattements 2400	Charge	1070	1400	remarques)
Largeur	1720(1760)	pour V max	120	120	
Hauteur	1955 _____ Voie av 1395 _____ ar 1439	Garantie poids remorquable avec frein			1000
Porte à faux	lat. _____ Voies av _____ ar _____	Garantie poids remorquable sans frein			600
	av 1160(1180) _____ Braquage g 11000 _____ d 11000	Garantie poids de l'ensemble			
Distance volant - vers l'avant du véhicule	945 _____	Poids remorquable testé			850
	() avec caoutchoucs sur les pare-chocs	Vitesse maximale selon le constructeur			110 km/h
		Vitesse maximale testée			kn/h

Équipement	CR	(E)	
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E)	dans CR
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av	1	(E) ar 2a (E)
Catadiopres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément.			
Eclairage plaque		1/ séparé	
Essuie-glace		2 balais	avec serv lave-glace
Avertisseurs		HELLA	B 34 ou 001 781
		BOSCH	CH 5 0301 06/07/93
		KLAXON	TPAR 271 à 276 EVIO AK 12

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Minibus		
Marque et type	V W 23		
Homologation	N° CH 2854 07		
Carrosserie	limousine		
Places	total	11	avant 2
Poids à vide	1275	Carburant	8
Charge utile	-	CV-impôt	8,07
Poids total	2300	Cylindrée	1584

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure des gaz : aucun signe d'homologation n'est exigé.
- + Ceintures de sécurité: position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; les ceintures du type "A" sont appropriées.
- ++ Variante de pneus : 185 SR 14 Reinforced AV 1090 (2,1) AR 1310 (2,9), V-max 180 km/h, voies inchangées
185 R 14 C 8 FR 1070 (2,1) 1385 (3,1) 120 km/h, voies inchangées.

Minibus	V W	23 (11 places) moteur AS poids total 2300 kg	CH 2854 07
---------	-----	--	------------

FICHE COMPLEMENTAIRE I

Complément du 01.07.76 - Sta

à partir du No de châssis: 2372 000 001

Moteur : baisse du régime de 200 t/min, les autres données du moteur restent inchangées.

Bruit : 76 dB/A à 3800 t/min.

Complément du 10.11.77 à Schinznach-Bad - lin

Variante de pneus: 185 R 14 C 6 PR charge 1520 (3,75) V-max. 120 km/h.

Complément du 27.02.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 30 km/h, M2, iA 5,43 = 79 dB/A

à proximité de l'échappement: 90 dB/A à 2850 t/min.